

The CISC Keeper of Flame Awardee

# Jorge Ortega

The German philosopher Friedrich Nietzsche said: "Without music, life would be a mistake". As Consul General of Colombia in Chicago, I'm delighted to write about Jorge Luis Ortega, a person who, without being a musician, has dedicated an essential part of his life, to the music as Producer, Sound Engineer and Cultural Manager. Jorge has organized over 1000 plus events worldwide, also as a multi-cultural programmer in different summits and conventions.

Jorge Ortega is one of the outstanding Colombians in the Midwest. I've been in Chicago for nine months and during this period, I've met with Jorge in several times, and I'm really left in wonder about his capacity and creativity, especially in the organization of the Colombian Fest, one of the best celebrations of the Colombian culture in the United States. I was witness of his tremendous work in the arrange and execution of the Colombian Fest in 2017, great Colombian artists visited the huge stage as the legendary Totó La Momposina, one of the most important artists in the Colombian history.

Jorge Ortega has an interesting life; he was born in Barranquilla, one of the most musical cities in Colombia, renowned for its folkloric Carnival every February, the name of this Caribbean city is mentioned in many songs, also traditional as moderns, like the lyrics of Shakira for example, other famous native of Barranquilla. Jorge as many Colombians that living in USA, arrived as little child to Chicago and had many problems in the adaptation in his new home, unfortunately in that time, the schools and teachers were not prepared or concerns about the difficult for an

immigrant boy in the process to learn a new language and different habits, values, and traditions.

But the problems, were not obstacles for Jorge Ortega, who obtained his title as Bachelor of Arts in Arts, Entertainment and Media Management and the specialization as Sound Engineering. Jorge always has been close to the music and he wished to be musician when young, but one teacher told him that he wasn't talent or skill for starting the musical career, however, he felt the musical notes in his brain and his heart, for this reason his relationship with the music world.

Jorge Ortega with his brother Elvis and all his family, growing to listen Colombian rhythms, melodies specially from the



*A man  
for the music*



Caribbean coast, the fabulous Cumbia, Vallenato, Bullerengue and other traditional music genres from different places in our country. Jorge told me about how begun his passion for the music, his parents always kept the Colombian music in their home in Chicago. Jorge loves the older vinyl discs and the cassettes, and recall when his father brought to his home the Colombian music and the recordings of the games of his football soccer favorite club, Junior of Barranquilla.

As mentioned before, Jorge Ortega is the Director and Founder of the Colombian Fest, the Midwest's largest celebration of Colombian music and culture, that during this year will reach out its five anniversaries and I would like to highlight the statement of Jorge when promoted this event the last year: "The festival offers a great opportunity to enjoy or perhaps even discover the rich musical and cultural heritage of a great Latin American nation. From the Pacific coast to the interior plains and mountains to the shores of the Caribbean, Colombia has a huge diversity of cultures made up of mixtures of Spanish, African and indigenous peoples. The music at the festival will represent both folkloric traditions and the newest sounds of the region."

Congratulations to Jorge Luis Ortega, for the Flame Award that the Chicago International Salsa Congress has given him, for many years of serve and tireless work, celebrating the Colombian culture, specially the Afro-Latin American music and dance. This distinction makes us feel very proud, both to the Colombian community and to the Consulate that I represented. Deserved prize for someone who knows that without music, life would be a mistake, a sad mistake.

Dixon Moya  
Consul General of Colombia in Chicago





# Un hombre para la música

El filósofo alemán Friedrich Nietzsche dijo alguna vez: "Sin la música, la vida sería un error". Como Cónsul General de Colombia en Chicago, me complace escribir sobre Jorge Luis Ortega, una persona quien, sin ser músico, ha dedicado parte esencial de su vida a la música como Productor, Ingeniero de Sonido y Promotor Cultural. Jorge ha organizado más de 1000 eventos alrededor del mundo, así como programador multi-cultural en diferentes cumbres y convenciones internacionales.

Jorge Ortega es uno de los más destacados colombianos en la región del Medio-Oeste en Estados Unidos. Llevo nueve meses en Chicago y durante este período, me he encontrado muchas veces con Jorge y siempre me maravilla su capacidad y creatividad, especialmente en la organización del Festival Colombiano, una de las mejores celebraciones de la cultura colombiana en los Estados Unidos. Fui testigo del tremendo trabajo en la preparación y desarrollo del Festival Colombiano en el 2017, grandes artistas colombianos visitaron el inmenso escenario como la legendaria Totó La Momposina, una de las más importantes artistas en la historia de Colombia.

Jorge Ortega tiene una vida muy interesante, él nació en Barranquilla, una de las ciudades más musicales en Colombia, célebre por su Carnaval folclórico en el mes de febrero, el nombre esta ciudad caribeña se menciona en muchas canciones, tanto tradicionales como modernas, por ejemplo, en las letras de las obras de Shakira, para mencionar otra famosa barranquillera. Jorge como muchos colombianos que viven en Estados Unidos, arribó siendo

un chico pequeño a Chicago y tuvo muchos problemas en la adaptación en su nuevo hogar, desafortunadamente en ese tiempo, las escuelas y profesores no estaban preparados o conscientes sobre las dificultades de un niño inmigrante en el proceso de aprender un nuevo idioma, así como diferentes hábitos, valores y tradiciones.

Pero los problemas no fueron obstáculos para Jorge Ortega, quien obtuvo su título de Licenciado en Artes, Entretenimiento y Manejo de Medios, así como la especialización como Ingeniero de Sonido. Jorge siempre ha estado muy cerca de la música y él quiso ser músico cuando joven, pero un profesor le dijo que él no tenía el talento o la habilidad para comenzar la carrera musical, sin embargo, él sentía las notas musicales en su cerebro y en su corazón, por esta razón su relación con el mundo de la música.

Jorge Ortega con su hermano Elvis y toda su familia, crecieron escuchando ritmos colombianos, melodías especialmente de la costa Caribe, como la fabulosa Cumbia, el Vallenato, el Bullerengue y otros géneros tradicionales de diferentes partes de nuestro país. Jorge me comentó cómo comenzó su pasión por la música, sus padres siempre mantuvieron la música colombiana en su hogar en Chicago. Jorge ama los antiguos discos de vinilo, así como los cassettes, y recuerda cuando su padre llevaba a su casa la música colombiana y las grabaciones de los juegos de su equipo favorito de fútbol, el Junior de Barranquilla.

Como mencioné previamente, Jorge Ortega es el Director y Fundador del

Colombia Festival, la más grande celebración de la música y cultura colombiana en el Medio-Oeste, que durante este año alcanza su quinto aniversario y quiero destacar la declaración de Jorge cuando promovió el evento en 2017: "El festival ofrece una gran oportunidad de disfrutar o incluso descubrir la riqueza musical y herencia cultural de una gran nación latinoamericana. Desde la costa Pacífica a los llanos y montañas, así como a las playas del Caribe, Colombia tiene una gran diversidad de culturas hecha de la mezcla española, africana y los pueblos indígenas. La música en el festival representa tanto las tradiciones folclóricas como los nuevos sonidos de la región".

Felicitaciones a Jorge Luis Ortega, por el premio Flame que el Congreso Internacional de Salsa de Chicago le ha otorgado, por muchos años de servicio y trabajo incansable, celebrando la cultura colombiana, especialmente la música y danza afrolatina. Es una distinción que nos hace sentir muy orgullosos, tanto a la comunidad colombiana y al consulado que represento. Merecido premio para alguien que sabe que, sin la música, la vida sería un error, un triste error.

Dixon Moya  
Cónsul General de Colombia en Chicago

Jorge Ortega's event Information:  
4th Annual COLOMBIAN FEST  
Al Parque / El Gran Festival Colombiano  
July 20, 21, 22, 2018  
Kelvyn Park, Chicago  
[www.colombianfestchicago.com](http://www.colombianfestchicago.com)